



THE  
**NEW ZEALAND GAZETTE**  
 EXTRAORDINARY.

Published by Authority.

---

WELLINGTON, MONDAY, OCTOBER 15, 1917.

---

*Notice under the War Regulations declaring certain Companies, Firms, and Persons to be Enemies; also removing Others from List.*

WHEREAS the Attorney-General for the Dominion of New Zealand is satisfied that the companies, firms, and persons mentioned in the First Schedule hereto are carrying on business to a substantial extent for the benefit of alien enemies resident out of New Zealand:

Now, therefore, I, Alexander Lawrence Herdman, His Majesty's Attorney-General for the Dominion of New Zealand, do hereby, in pursuance of clause 20 of the War Regulations of the 3rd day of April, 1916, under the War Regulations Act, 1914, declare each of the companies, firms, and persons mentioned in the First Schedule hereto to be an enemy; and do also, in pursuance of the said clause 20, revoke the notices in the *Gazette* of the 26th May, the 30th June, the 19th September, and the 7th October, 1916, and the 5th February, the 27th April, the 30th July, and the 25th August, 1917, declaring certain companies, firms, and persons to be enemies in so far as they relate to the companies, firms, and persons mentioned in the Second Schedule hereto.

Dated this 15th day of October, 1917.

FIRST SCHEDULE.

ADDITIONS TO LIST.

*Argentina, Paraguay, and Uruguay.*

Deurer, Gustav, Calle Sarmiento 630, Rosario, Argentina.  
 Deutsche La Plata Zeitung, Calle Sarmiento 648, Buenos Aires, Argentina.  
 Engels and Company, Calle Chacabuco 430 and Casilla Carso 1364, Buenos Aires, Argentina.  
 Graeff, Fritz, Buenos Aires, Argentina.  
 Hiller, Ricardo, Calle Bartolome Mitre 511 and Reconquista 37, Buenos Aires, Argentina.  
 Nobel, Hugo, Calle Cangallo 303, Buenos Aires, Argentina.  
 Union, La, Calle Florida 391, Buenos Aires, Argentina.  
 Weygand, Enrique, and Company, Calle Perú 1037, Buenos Aires, Argentina.

*Bolivia.*

Ballerstaedt, Pablo, Potosi.  
Ritter, Otto, Yacuiba.  
Yancovitch, Jorge, Oruro.

*Brazil.*

Almeida, Mario de, Rio de Janeiro.  
Erbrich, Richard August, Rua Alvares Pentead, Sao Paulo.  
Freitag, M. G., Rua Visconde de Inhauma 89, Rio de Janeiro.  
Hanau, Casa, Rua Sao Bento 55 and Caixa Postal 45, Sao Paulo.  
Hesslein, Henrique, and Sergel, Cuyabá.  
Lucas and Company (see Molina, Manoel Lopes Agero).  
Thomas, Carlos A., and Company, Rua Dos Ourives 85, Rio de Janeiro.

*Chile.*

Bravo, Guillermo, Valparaiso.  
Bruchert and Company (late Vogt and Company), Valparaiso.  
Durandean, Luciano, Antofagasta.  
Marinkovich, Pablo Segundo (Oficina "San Remijio") Iquique.  
Oficina "San Remijio" (see Marinkovich, Pablo Segundo).  
Roland Linie, Valparaiso.  
Silva, Alfredo, Antofagasta.

*Colombia.*

Wessels, Bernhard, Bucaramanga.

*Ecuador.*

Vega, Leonidas (partner of Camilo Solis and Company), Canoa.

*Iceland and Färoe Islands.*

Andersen, Hans, Adalstraeti 16, Reykjavik.  
Andersen, H., and Son, Adalstraeti 16, Reykjavik.

*Netherlands.*

Steen's, J. Van, Rijnreederij N. V., Maaskade W.Z. 116, Rotterdam.  
Ven, W. H. G. Van Der, and Company, Stationsweg 62, Rotterdam.

*Netherland East Indies.*

Ang Tian Taij, Batavia.  
Ban Kiat Chong, Medan.  
Beekhuis, J., Sourabaya.  
Bian Kim, W., Medan.  
Borneo Houthandel N.V., Bandjermasin.  
Bruggeman, K., Macassar.  
Chartered Servants' Agency, The, Medan.  
Digel, K. F., Samariinda.  
Dorssen, A. Van (Miss), Samarang.  
Groenevelt, D. J., Macassar and Gorontalo.  
Guan Joo and Company, Medan.  
Haanroodts, J., Samarang.  
Hakkert, H. G. J., Koeta Radja, Sumatra.  
Hazevoet, J. C., Laboen Bilik.  
\*Helfach and Company, Mineraalwater Fabriek en Handelmaatschappy,  
Sourabaya.  
Hin Huat, Medan.  
Hoeven, Jan des Amoriè Van Der, Batavia.  
Hortmann, E. J. (*alias* J. Hortman), Samarang.  
Jacobssohn, S., Gorontalo and Samarang.  
"Java" Koffie-Extract Compagnie N.V., Sourabaya.  
Khoe Ho Tin, Batavia.  
Kim Ngean (or Thean Kim Ngean), Medan.  
Liem Eng Tae, Kema.  
Liem Sean Sien, Macassar.  
Liem Sian Djie, Angir.  
Louvre, Handel Maatschappy (or Toko Louvre), Sourabaya and Macassar.  
Metz, A., Langsa, Sumatra.  
Nio Tiong Hoat, Macassar.  
Ong Eng Tee, Medan.  
Sayers, J. (Mrs.) (*nee* Beekhuis), Sourabaya.  
Schlieper, Technische Central Bureau, Batavia, Sourabaya, Samarang,  
Bandoeng, Medan, Garoet, and Macassar.

\* The establishments of the same name at Buitenzorg and Padang are not included in the Statutory List.

Schreij, J., Sibolga, Sumatra.  
 Suhl, H., Pontianak, Borneo.  
 Sumatra Estates Supply Agency, The, Medan.  
 Tan Kok Tae and Zonen, Menado, Celebes.  
 Technische Central Bureau, Schlieper, Batavia, Sourabaya, Samarang,  
 Bandoeng, Medan, Garoet, and Macassar.  
 Tengnagell de Raad, Mrs. J. W., Sourabaya.  
 Thean Kim Ngean (see Kim Ngean).  
 Trebing, H., Medan.  
 Union Sumatra Trading Company, The, Medan.

*Norway.*

Aalesunds Packing Company, Aalesund.  
 Aars, L. Anderson, Odinsgate 23, Christiania.  
 Andersen's, Claus, Enke, Badehusg. 5 and 33, Stavanger.  
 Andvik Stenhuggeri A/S. (Limited), Tordenskjoldsgate 6, Christiania.  
 Bergen Packing Company, Osören per Bergen.  
 Bergen Sardine Export Company A/S., Bergen.  
 Bergens Brislings Kompagni A/S., C. Suntsgt. 9 and 11, Bergen.  
 Bergensfjord Sardine Company, Bergen.  
 Bergmetal A/S., Odinsgate 23, Christiania.  
 Forsberg Sardine Factory A/S., Skippergate 6, Stavanger.  
 Galdert, Otto, Tordenskjoldsgt. 6, and Solligt. 3, Christiania.  
 Garborg, Inge, and Company (C. H. Bernau's Eft.), Raadhusgt. 20,  
 Christiania.  
 Grönseth, Johs., and Company A/S., Sköien, Christiania.  
 Halleland Canning Company, The, Lervig, Stavanger.  
 Hermetikfabrikernes Inkjøpskontor, Aalesund.  
 Hyggen Stenhuggeri (Limited), Tordenskjoldsgt. 6, Christiania.  
 Lofotens Hermetikfabrik A/S. (Lofoten Preserving Company's Efter-  
 folger), Kabelvaag.  
 Mydland, L. A., Canning Company A/S., Rennesøg. 20, Stavanger.  
 Otta Klæberstensforretning A/S., Tordenskjoldsgt. 6, Christiania.  
 Phoenix Packing Company (Limited) A/S., Starvhusg. 1, Bergen.  
 Romsø, I. and B., Mordre Strandgt. 77, Stavanger.  
 Thomsen, H. B., Storgt. 13, Christiania.  
 Witnes, N. K., Sarpsborg.

*Peru.*

Camino, Glicerio, Lima.  
 Jancke, Lima.  
 Zettel, J., Lima.

*Spain.*

Abasalo, José Eusebio, Bilbao.  
 Arias, José Jesus, Corunna.  
 Atlas (El) Insurance Company, Madrid; and Paseo Colon 7, Barcelona  
 (not connected with Atlas Assurance Company of London).  
 Ballesteros, Julio, Calle Cuarte 19, Valencia.  
 Barrera, Juan de Dios, Las Palmas, Grand Canary.  
 Benedix, Clara, Madrid.  
 Brandhors (see Roesicke Brandhors, Eduardo Hermann).  
 Bruch y Soltau, Consejo de Ciento 286, Barcelona.  
 Casa Peele (Dr. Lehman), Alcalá 73, Madrid.  
 Casonovas, Pedro, Aviño 32, Barcelona.  
 Compania General Española de Minas, Lealtad 9, Madrid.  
 Cortes, Pedro, Calle Comercio 14, Inca, Majorca.  
 Deutsch, F., Malaga.  
 Editorial Vizcaino, El, Calle Henao 8, Bilbao.  
 Fiol, Bartolomé, Inca, Majorca.  
 Fries, De, and Company, Calle Cortes 587, Barcelona.  
 Gaillard, Alfred, and Company, Plaza Adrieno 15, Barcelona.  
 Graefenhain, Carlos, Calle Ercilla 13, Bilbao.  
 Gutmann, Ernesto, S. en C., Valencia 254 and Calle Cortes 697, Barce-  
 lona.  
 Hermoso Kith, Rafael, Santa Teresa 1, Seville.  
 Heymann, Mauricio, and Company, Calle Conde del Asalto 63, Barce-  
 lona.  
 Industria (La) Electro Mecanica, Sociedad, Deusto, near Bilbao.  
 Junyent, Juan, Santa Cruz de Tenerife.  
 Kith (see Hermoso Kith, Rafael).  
 Kleber, Bernardo Pomar (see Pomar Kleber, Bernardo).  
 Koopman, A., Barcelona.  
 Kruger, Enrique, Cortes 684, Barcelona.  
 Lang, Arnold, Deusto, near Bilbao.  
 Lauffer and Company (successors of Kribben and Company), Calle Juan  
 de Mena 7, and Calle Alarcon 6, Madrid.

Lehman, Dr. (Casa Peele), Alcalá 73, Madrid.  
 Maggio, Enrique Nicolas, Malaga.  
 Marin Hermanos, Aguilas.  
 Marsden, Albert, Madrid; and Paseo Colon 7, Barcelona.  
 Minas, Compania General Española de, Lealtad 9, Madrid.  
 Murillo, Maria, Cortes 680, 30-2A, Barcelona.  
 Neumaticos Continental, Sociedad Anonima Española (formerly Continental Tyre and Rubber Company), Sagasta 6, Madrid; and Paseo de Garcia 61, Barcelona.  
 Oliver, Eduardo, Calle Consejo de Ciento 325, Barcelona.  
 Oliver y Rigol, Aribau 19, Barcelona.  
 Pemartin, José, y Cia., Huerta Pintada, Jerez de la Frontera.  
 Penas, Hijos de Francisco de las, Alameda de Colon 26, Malaga.  
 Petrus (see Taltavull y Petrus, Jorge).  
 Pomar Kleber, Bernardo, Calle Milagro 11, Palma de Mallorca.  
 Reuter (a German employed by Conrad Vogt), Santa Cruz, Tenerife; and Las Palmas, Grand Canary.  
 Righauhuer, Otto, Diputacion 299, Barcelona.  
 Roesicke Brandhors, Eduardo Hermann, Balmes 57, Barcelona.  
 Rosenbaum, Max L., Calle Fernando 41, Barcelona.  
 Saavedra, Viuda de, Las Palmas, Grand Canary.  
 Silvestrini, Arturo, Malaga.  
 Sirera, José (of Soria and Company), Navellos 6, Grao de Valencia.  
 Soria, Robustiano (of Soria and Company), Grao de Valencia.  
 Taltavull y Petrus, Jorge, Calle Socorre 114, Palma, Majorca.  
 Tiempo, El, Barcelona.  
 Valdespino, A. R., y Hermano, Pozo del Olivar 16, Jerez de la Frontera.  
 Vilacaca, Sociedad Anonima, Balmes 57, Barcelona.  
 Villanueva, Hijo y Sobrino de M., Burgos.  
 Villanueva, Justiniano M., Teatro Espolin, Burgos.  
 Wirtz (or Wirz), Mathias, Plaza de Lugo 1, Corunna.  
 Xaurado y Cia, Aragon 254, Barcelona.

*Sweden.*

Anderson, Uno (partner of Hofwerberg and Anderson), Engelbreksgatan 37 and V. Hamngatan 23, Gothenburg.  
 Cornelius, Gustaf, Hamng. 1, Stockholm.  
 Fritsch, W., Landskrona.  
 Göteborg's Hartsoljefärgfabrik A/B., Jacobsdal i Örgryte, Gothenburg.  
 Heinrich, R. P., Odengatan 11, Stockholm.  
 Hofwerberg and Anderson, V. Hamngatan 23, Gothenburg.  
 Isselhorst, Wuster, and Company, Komanditbolaget, Svartmangatan 24, Stockholm.  
 Jurell and Company, Kommanditbolaget, Nyköping.  
 Kupong A/B., Gothenburg.  
 Larsson, L. E., and Company A/B., Uppsala.  
 Lejonet's Apoteket Droghandel, Stortorget 8 and 19, and Söderg. 8, Malmö (no connection with Lejonet Apoteket Droghandel, Gothenburg).  
 Nornan Angfartygs A/B., Skeppsbron 1, Gothenburg.  
 Nylen Martin, T. N., Mälartorget 15, Stockholm.  
 Sackmanns, H., A/B., Drottninggatan 86, Stockholm.  
 Skandinaviska Export Kontoret, Hälsingborg.  
 Strassa Grufve A/B., Karberg.  
 Svenska Nordafrikanska Kompaniet, Ö. Hamng 32, Gothenburg.  
 Ursell's, B., Eft., Triewaldsgr. 3, Stockholm.  
 Waenerlund, H. Edward, Prinsgatan 4 and Bryggareg. 4, Gothenburg.  
 Witte, Frantz, and Company A/B., Bärareg 14, Gothenburg; and Brunnsbacken 6, Stockholm.

*Venezuela.*

Abad, Antonio F., Ciudad Bolivar.  
 Aigster, Carlos, Valencia.  
 Barnewitz, Ernesto, Ciudad Bolivar.  
 Bocanegra, L., La Guayra.  
 Fry, Carlos, Ciudad Bolivar.  
 Glab, Alfred, Ciudad Bolivar.  
 Guevara, Luis Felipe, Hijo, Ciudad Bolivar.  
 Valentiner, Behrens, and Company, Caracas; Puerto Cabello and La Guayra.

## VARIATIONS IN LIST.

Corrections in the names and alterations in and additions to addresses of the companies, firms, or persons whose names have been already published are made as under:—

*Argentina, Paraguay, and Uruguay.*

Horn and Company, Calle Sarmiento 385, Buenos Aires, Argentina.

*Brazil.*

Lichtenfels, Bernardo (*alias* Brando), Avenue Centrale 57, Rio de Janeiro; and Sao Paulo.

Molina, Manoel Lopes Agero (Casa Lucas) (Lucas and Company), Avenida Passos 36-38, Rio de Janeiro.

*Chile.*

Girardi Hermanos, Tocopilla, should read Girardi and Company, Tocopilla.

Mesquida M., Juan, Antofagasta.

*Colombia.*

Illera, Juan de Dios (of Empresa Hanseatica), Barranquilla.

*Netherlands.*

Algemeene Import and Export Maatschappij (N.V. Import and Export Maatschappij), Korte Vyverberg 5/6, The Hague; Amsterdam; and Post Box 31, Bergen op Zoom.

Vereinigde Spediteur and Schiffer Rheinschiffart, G.m.b.H. (F. A. Voigt and Company), Boompjes 14 and 16, Rotterdam.

*Norway.*

Christiansand Fiskegarnsfabrik (see Fiskegarnsfabrik).

Fiskegarnsfabrik (Christiansand Fiskegarnsfabrik) Christian IV's Gade 89 and 91, Christiansand.

*Peru.*

Antigua Casa Francisco Wiebe (see Hassler and Michelsen).

Hassler and Michelsen (Antigua Casa Francisco Wiebe), Trujillo.

Rivera, T. N., Casilla 1124, Lima.

*Portugal.*

Lyncke and Company Limitada, Rua da Conceição 85, Lisbon, should read Lyncke, Traugott, Rua do Conceição 85, Lisbon.

*Venezuela.*

Marquez, Lino Bossio, Ciudad Bolivar, should read Bossio Marques, Lino, Ciudad Bolivar.

## SECOND SCHEDULE.

## REMOVALS FROM LIST.

*Argentina, Paraguay, and Uruguay.*

Cassini and Company, Calle Cangallo 840, Buenos Aires; and Rosario, Argentina.

*Brazil.*

Brando and Company, Florianopolis.

Vargas, Arape Ferreira, Rio de Janeiro.

*Colombia.*

Perez, Llano, and Company, Buenaventura.

*Denmark.*

Rothapfel, Max, Østbanegaarden 19, Copenhagen.

*Ecuador.*

Bucaram, M. (or Bucaram), Quito.

Jaime, Enrique T., Esmeraldas.

*Netherland East Indies.*

Go Beng Hin, Batavia.

Lim Kang Tjoean Merk Lek Jjoan Liong, Batavia.

Pandel, C., Batavia.

*Norway.*

Sundt, Brodrene, Verktoimaskinfabrik, A/S., Lakkegt. 55-59, Christiania.

*Persia.*

Meshedi Ismail Salmasi, Kerman.

*Portuguese East Africa.*

Goncalves, Paulino, Fontesville.

*Spain.*

Ruiz Garcia, Fernando, Infantas 1, Santander.

*Venezuela.*

Baumeister, Aurelio, Caracas.

Casa Alemana (see Tinoco, Luis).

Tinoco, Luis (Casa Alemana), Maracaibo.

A. L. HERDMAN,  
Attorney-General.

NOTE.—(1.) Where a company, firm, or person mentioned in the list has more than one address in the country or group of countries under which the name of that company, firm, or person appears, all dealings in that country, or in any country in the group, with such company, firm, or person are prohibited, even in cases where one only of the addresses or one only of the countries is specifically mentioned.

(2.) This list is the seventeenth addition to the notice published in the *Gazette* of the 4th May, 1916, and copies of the above may be obtained on application to the Collector of Customs at any port.